

**2006. április 27., csütörtök**

- tekintettel a Tanács 2006. március 14-i ajánlására (5972/2006 – C6-0093/2006),
- tekintettel az EK-Szerződésre, és különösen annak 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 185. cikkére,
- tekintettel az Európai Környezetvédelmi Ügynökség és az európai környezeti információs és megfigyelőhálózat létrehozásáról szóló, 1990. május 7-i 1210/90/EGK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup>, és különösen annak 13. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletéről szóló, 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre <sup>(3)</sup>, és különösen annak 94. cikkére,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére, valamint a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A6-0098/2006),

1. mentesítést ad az Európai Környezetvédelmi Ügynökség ügyvezető igazgatója számára az ügynökség 2004-es pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozóan;

2. megjegyzéseit a csatolt állásfoglalásban foglalja össze;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen határozatot, valamint az annak szerves részét képező állásfoglalást az Európai Környezetvédelmi Ügynökség ügyvezető igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek, és gondoskodjon az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételükről (L sorozat).

<sup>(1)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 120., 1990.5.11., 1. o. A legutóbb az 1641/2003/EK rendelettel (HL L 245., 2003.9.29., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 357., 2002.12.31., 72. o. Az 1261/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 201., 2005.8.2., 3. o.) módosított rendelet.

---

**2.****Az Európai Parlament határozata az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásának lezárásáról (N6-0006/2005 – C6-0163/2005 – 2005/2111(DEC))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó végső elszámolásaira <sup>(1)</sup>,
- tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásáról szóló jelentésére, az ügynökség válaszaival együtt <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a Tanács 2006. március 14-i ajánlására (5972/2006 – C6-0093/2006),
- tekintettel az EK-Szerződésre, és különösen annak 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(3)</sup>, és különösen annak 185. cikkére,
- tekintettel az Európai Környezetvédelmi Ügynökség és az európai környezeti információs és megfigyelőhálózat létrehozásáról szóló, 1990. május 7-i 1210/90/EGK tanácsi rendeletre <sup>(4)</sup>, és különösen annak 13. cikkére,

<sup>(1)</sup> HL C 269., 2005.10.28., 13. o.

<sup>(2)</sup> HL C 332., 2005.12.28., 37. o.

<sup>(3)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 120., 1990.5.11., 1. o. A legutóbb az 1641/2003/EK rendelettel (HL L 245., 2003.9.29., 1. o.) módosított rendelet.

2006. április 27., csütörtök

- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletéről szóló, 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 94. cikkére,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére, valamint a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A6-0098/2006).

1. tudomásul veszi az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2004-es és 2003-as pénzügyi évre vonatkozó elszámolásának alábbi adatait:

A 2004-es és 2003-as pénzügyi év eredménykimutatása (1000 euróban)		
	2004	2003
<b>Bevételek</b>		
Közösségi támogatás	28 658	28 723
Támogatások	1 998	1 080
Banki kamat	128	89
<b>Összes bevétel (a)</b>	<b>30 784</b>	<b>29 891</b>
<b>Kiadások</b>		
Összes kiadás az I. cím keretében		
Kifizetések	12 447	11 123
Kifizetések – Támogatások	2	
Átvitt előirányzatok	435	315
Átvitt előirányzatok – Támogatások	66	
Összes kiadás a II. cím keretében		
Kifizetések <sup>(1)</sup>	3 451	2 447
Átvitt előirányzatok	394	395
Összes kiadás a III. cím keretében		
Kifizetések	9 534	5 997
Kifizetések – Támogatások	14	
Átvitt előirányzatok	4 845	7 008
Átvitt előirányzatok – Támogatások	2 419	
<b>Összes kiadás (b)</b>	<b>33 606</b>	<b>27 284</b>
<b>A pénzügyi év eredménye (a-b)</b>	<b>-2 822</b>	<b>2 607</b>
Áthozott és törölt előirányzatok	508	295
Áthozott és törölt visszatérítések	0	36
Az előző pénzügyi évről áthozott egyenleg	-4 190	-7 427
Törölt támogatások	98	322
Árfolyam-különbözet	3	-4
Előző évek jóváírásai	43	-18
<b>A pénzügyi év egyenlege</b>	<b>-6 360</b>	<b>-4 190</b>

Megjegyzés: Az összegekben a kerekítés miatt eltérések fordulhatnak elő.

<sup>(1)</sup> Tartalmazza a dán kormánynak fizetett 905 823 euró összegű ingatlanadót. Az Ügynökség véleménye szerint ezt az összeget vissza kellett volna téríteni. A kérdést jelenleg tárgyalják a dán kormánnyal.

2. jóváhagyja az Európai Környezetvédelmi Ügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásának lezárását;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen határozatot az Európai Környezetvédelmi Ügynökség ügyvezető igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek, és gondoskodjon az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételről (L sorozat).

<sup>(1)</sup> HL L 357., 2002.12.31., 72. o. Az 1261/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 201., 2005.8.2., 3. o.) módosított rendelet.